

CICLO DE CONFERENCIAS

UNIDAD Y VARIEDAD EN EL ESPAÑOL ACTUAL

**MIGUEL DELIBES**

"Reflexiones sobre mi obra literaria"

Burgos, Casa del Cordón  
22 de Marzo de 1990















CICLO DE CONFERENCIAS

**UNIDAD Y VARIEDAD EN EL ESPAÑOL ACTUAL**

Burgos, Marzo-Mayo 1990



EL DEPARTAMENTO DE FILOLOGIA ESPAÑOLA-LINGÜÍSTICA  
DEL COLEGIO UNIVERSITARIO INTEGRADO  
Y  
LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

*se complacen en invitarle a la conferencia «Reflexiones sobre mi obra literaria»,  
que pronunciará el escritor y académico D. Miguel Delibes.*

*Tendrá lugar en el Centro Cultural de la Casa del Cordón el próximo jueves,  
día 22, a las ocho y cuarto de la tarde.*

*Burgos, Marzo de 1990*

Ciclo organizado por:

- Departamento de Filología Española-Lingüística del Colegio Universitario Integrado.
- Caja de Ahorros Municipal de Burgos.









La  
prensa  
en  
clase

## Audiencia

**1** La palabra «audiencia» viene de oír. ¿Cuánta audiencia tiene, por ejemplo, tu profesor en tu clase? Pues, en realidad, todos los que le oyen.

**2** Cuando uno lee el periódico, por ejemplo, de algún modo está oyendo y escuchando al que escribió la noticia o el artículo. Por eso todos los que leen un periódico se dice que constituyen la «audiencia» de ese periódico.

**3** Hay muchos sitios donde hay sólo un ejemplar del periódico y se lo van pasando para leerlo unos después de otros. ¿Cuántos leen, por ejemplo, un periódico determinado en tu casa? Pues esa es la «audiencia» de ese periódico en tu casa.

**4** No se puede confundir «audiencia» con el número de ejemplares editados por el periódico. ¿Por qué?



El test  
de la  
noticia

**1. Términos:** Ya que entre conflictos andamos por eso de la LOSE, ¿qué significan los sindicatos estudiantiles CEAUE - UDE, AEP, BEA, CEEMC, CAF?

**2. Hechos:** ¿Qué es la «crisis climática»? ¿Serías capaces de reunir 10 noticias que hagan referencia a este hecho?

**3. Fechas:** ¿Por qué el Jueves Santo coincide con luna llena?

**4. Sitios:** Lituania pagará 3,5 billones de pesetas si quiere independizarse de la URSS. ¿Con qué territorios limita?

**5. Personas:** Carlos Andrés Pérez, Patricio Aylwin, Carlos Menem, Luis Alberto Lacalle, Fernando Collor de Mello. ¿A qué países latinoamericanos tuvo que ir Felipe González para visitar a esos cinco presidentes?

## Los niños del síndrome



Xurxo Lobo

En una película que pasó TVE a finales del 89, titulada «Niños como éstos», aparecía un chico de 18 años, con el Síndrome de Down y que, hartado de tanta atención y diferencia, cuando se iba a la cama, dijo un día a su madre: «Mamá, estoy hartado de tanto síndrome». Algunos de los noctámbulos espectadores de Estrenos TVE afirmaban que soltaron una pequeña sonrisa como gesto increíble de que aquella frase fuera verdad.

### Por gracia de la Mercedes

Ahora, Mercedes Milá, en «El martes que viene» dejó atónito a medio país con dos niños que superaron estudios de EGB y hablaron de lo habido y por haber con un saber y peso que ya quisiéramos. Algunos, menos desde luego, todavía volvieron a decir: «Están muy trabajados y no todos son así». Pero en el alma de quienes, a través del tiempo, sin tiempo, medios ni espacio, lograron que los niños puedan llegar hasta ahí, sonó un temblor de voz emocionada: «¡Es posible!».

Una vez más, ¿se busca el que los niños intenten desarrollar el programa convencional que supuestamente vale para todos o que los programas desarrollen a los niños según sus capacidades?

### Niños para el Programa

Lo tienen difícil. Lo decía la amiga y vecina de la película: «Déjalo, no vas a conseguir casi nada, es mejor que permanezcan así. ¡Cuanto más se les estimula, mayor va a ser su frustración de no poder ser como los demás! Total, nunca van a alcanzar lo que para otros resulta normal...». Evidentemente, así piensan los que, ante todo, creen que el programa de todos y para todos es una meta y que, los que no la alcanzan, se quedan frustrados y merecen la reprimenda, el título de vagos e indolentes o, en este caso, una cierta compasión.

### Programa para los niños

Estos, en cambio, lo tienen más fácil. Ante todo, opinan, lo importante en la educación, síndrome incluido, es que los Programas han de desarrollar a los niños, a cada niño. Esto es: cada cual ha de llegar allí a donde le es posible, en la forma y ritmo que le es posible. Y esto no está reñido con que, incluso, cada niño llegue luego a ese programa-tipo que parece servir los intereses de una sociedad determinada, discutible siempre, pero real como la vida misma.



### Actividades

**1.** Informar a los niños sobre el «Síndrome Down».

**2.** Presentar la experiencia, por ejemplo, de este colegio donde se atiende a la integración y desarrollo de estos niños, en la misma clase, con los demás, aparte de ciertas atenciones especiales. ¿Qué piensan de este tipo de experiencias tanto profesores compañeros como los mismos alumnos? Escribid y enviad vuestra opinión a nuestra redacción.

### "UNIDAD Y VARIEDAD EN EL ESPAÑOL ACTUAL"

Ciclo de Conferencias organizado por:

Dpto. de Filología Española - Lingüística del C.U.I.  
Caja de Ahorros Municipal de Burgos



### CASA DEL CORDON

22 de marzo, jueves - 8,15 de la tarde

MIGUEL DELIBES

"Reflexiones sobre mi obra literaria"







## El jueves comienza el ciclo de conferencias «Unidad y variedad en el español actual»

Burgos (Antonio Alvarez Tejedor).—El próximo jueves, día 22, dará comienzo el ciclo de conferencias que bajo el título «Unidad y variedad en el español actual» han organizado el Departamento de Filología Española-Lingüística del Colegio Universitario y la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Esta importante iniciativa tiene como destinatario todas aquellas personas que sienten, cuidan y se interesan por la Lengua Española.

De marzo a mayo, cuatro importantes catedráticos y escritores van a reflexionar en público sobre algunos aspectos del complejo entramado de normas individuales o de grupo que constituyen hoy el español. Se tratará, en unos casos, de matizar los conceptos de corrección o incorrección aplicados a una institución viva como es la lengua; se intentará en otros, atemperar el sentido patrimonialista que el hablante de una región o de una ciudad tiene de «su» lengua y el valor y estima que le confiere a ésta; se tratará, en fin, de explicar el carácter variado y a la vez unitario del sistema lingüístico español.

En la primera lección, el día 22, el escritor y académico Miguel Delibes, al reflexionar sobre su obra literaria, ofrecerá el testimonio de una manera de utilizar la lengua española, pues en su obra, donde está presen-

te el habla rural de Castilla, hay muestras de un patrimonio recordado por unos y vivido aún por no pocos.

Humberto López Morales, catedrático y académico puertorriqueño, prestigioso investigador en el campo de la dialectología y la sociolingüística, hablará del español de América y del español de España, tratando de mostrar las diferencias de las hablas a uno y otro lado del Atlántico, de los problemas actuales y el futuro del español como instrumento de comunicación de noticias, cultura y afectos entre una orilla y otra del océano.

El día 26 de abril, el catedrático de la Universidad de Valladolid, César Hernández Alonso, se acercará al español coloquial hablado. La enseñanza de la lengua española en las escuelas, la actitud de los jóvenes ante el lenguaje, el pretendido «empobrecimiento» del lenguaje conversacional en la actualidad, serán sus puntos de estudio.

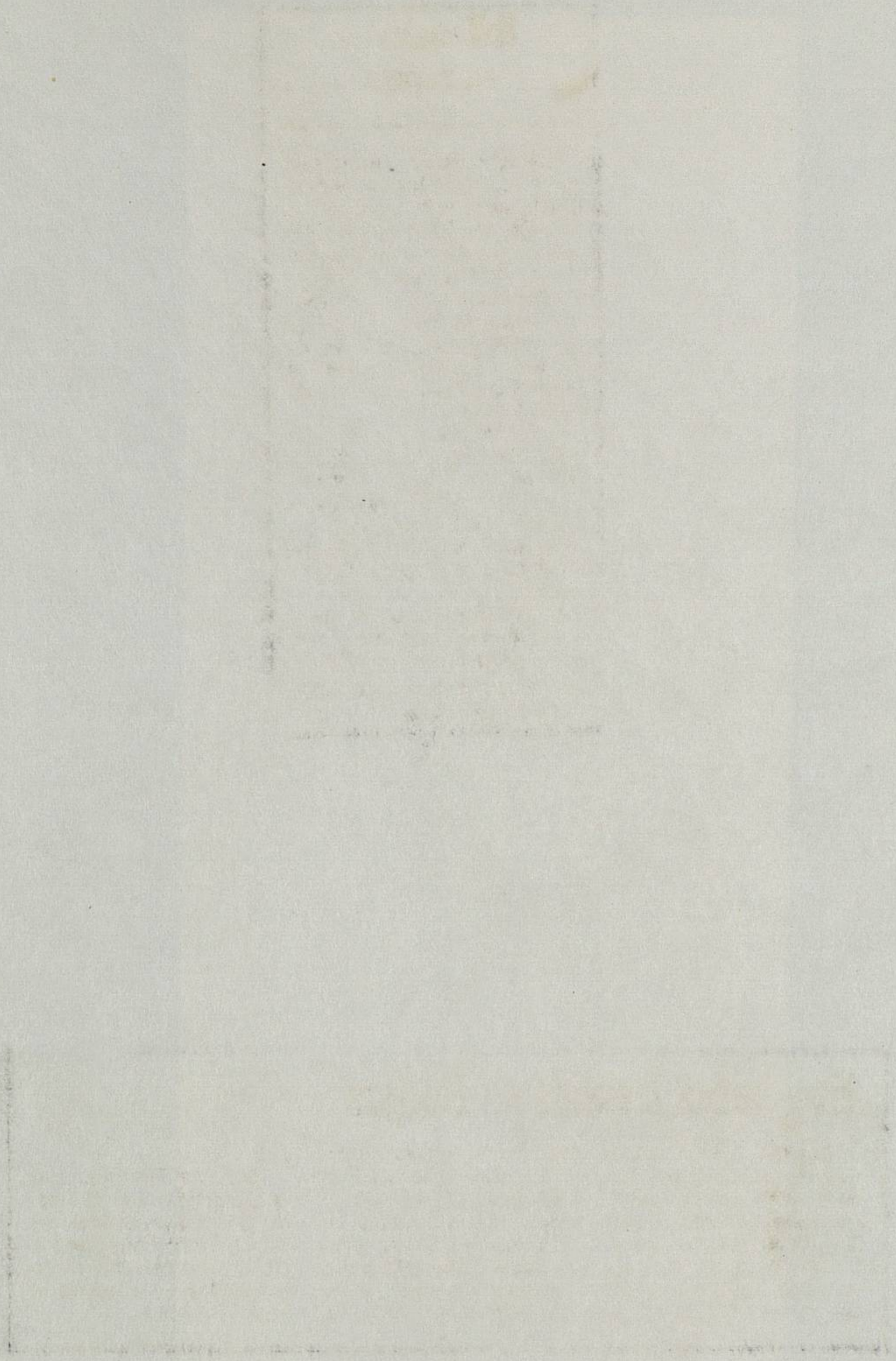
Cerrará el ciclo el eminente lingüista Manuel Alvar, presidente de la Real Academia Española de la Lengua. En su papel de lingüista y académico irá desgranando características propias del lenguaje en los medios de comunicación a la vez que señalará aquellas imprecisiones, aquellas incorrecciones y aquellos usos errados que merecen ser «fijados» o «limpiados».

---

Diario de Burgos: 19 de Marzo de 1990

---







## HABLAR DE FILOLOGIA

Hoy 22 de marzo se inicia un ciclo de conferencias bajo el título genérico «Unidad y Variedad en el Español Actual» que ha organizado el Departamento de Filología Española-Lingüística del Colegio Universitario de Burgos con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal y que se desarrollará entre los meses de marzo y mayo.

La primera lección será impartida por el escritor y académico D. Miguel Delibes quien bajo el título «Reflexiones sobre mi obra literaria», ofrecerá un testimonio de una manera de utilizar la lengua española.

La conferencia, que es abierta a todos los interesados en el tema, tendrá lugar en el Centro Cultural de la Casa del Cordón a las 8,15 de la tarde

---

Diario 16 de Burgos: 22 de Marzo de 1990

---

## Hoy habla Delibes en Burgos

Burgos (DB).—Según publicamos en su día, esta tarde, a las ocho y cuarto, hablará el escritor Miguel Delibes en nuestra ciudad. El tema de esta conferencia será «Reflexiones sobre mi obra literaria». El

acto viene organizado por el Departamento de Filología Española-Lingüística del C.U.I. y la Caja de Ahorros Municipal. Delibes será presentado por el profesor de este Centro don Marciano Martín Pé-

rez.

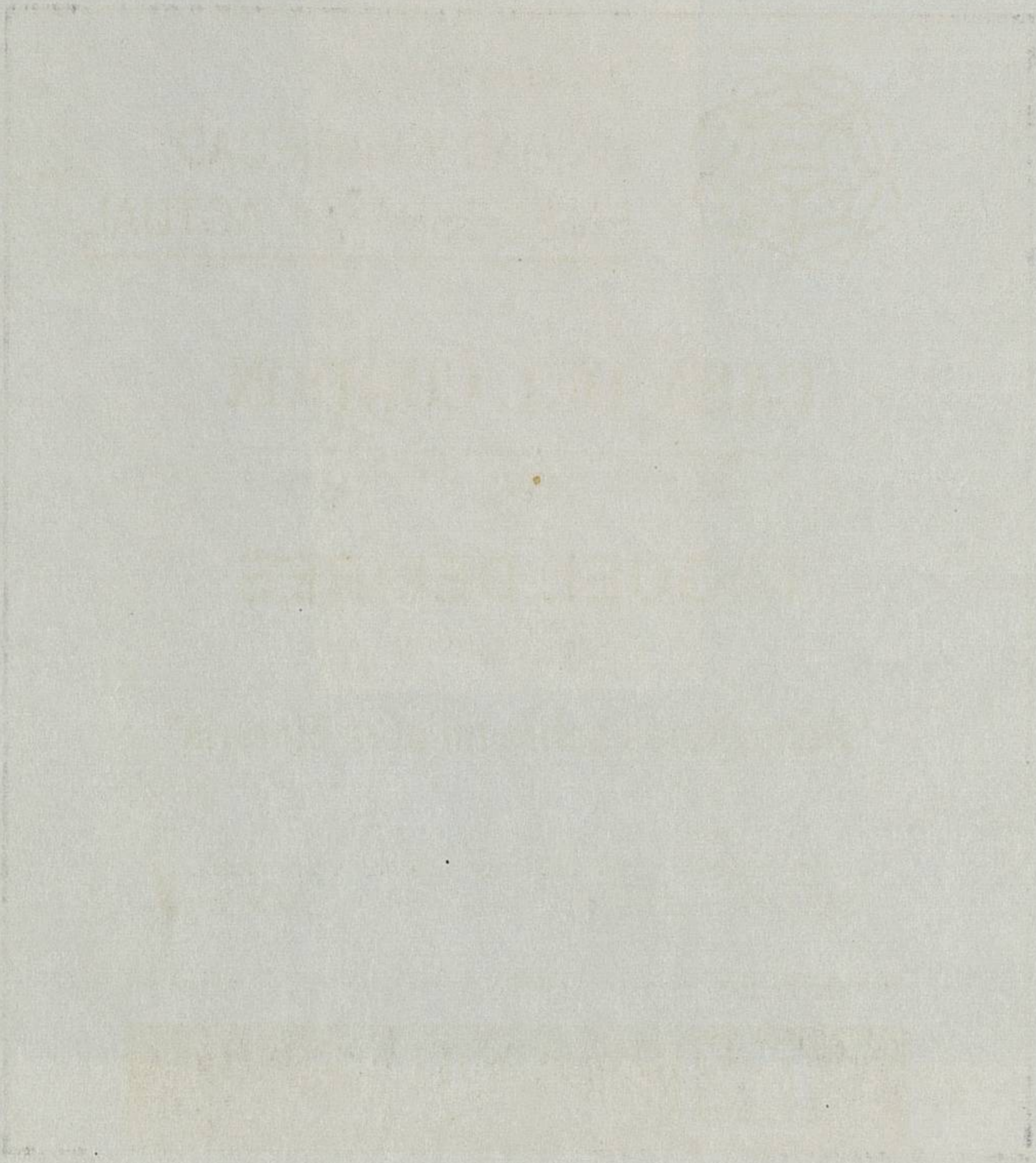
Esta conferencia, que se desarrollará en el Centro Cultural de la Casa del Cordón, forma parte del ciclo de conferencias sobre «Unidad y variedad en el español actual».

---

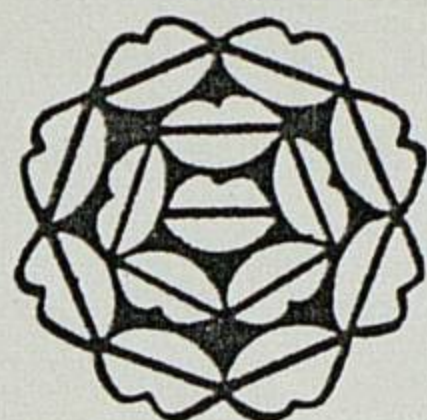
Diario de Burgos: 22 de Marzo de 1990

---









Ciclo de conferencias

**UNIDAD Y VARIEDAD  
EN EL ESPAÑOL ACTUAL**

**CASA DEL CORDON**

Jueves, 22 de marzo - 8,15 de la tarde

**MIGUEL DELIBES**

Escritor y Académico

**"Reflexiones sobre mi obra literaria"**

Organizado por el Dpto. de Filología Española-Lingüística del  
Colegio Universitario Integrado y Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Patrocina



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

Diario de Burgos: 22 de Marzo de 1990



Compliments

Dear Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

in relation to the above mentioned matter.

I am sorry to hear that you are not satisfied with the result.

I will be glad to discuss the matter further if you wish.

Yours faithfully,



Montes no descarta acuerdos con la Junta de Castilla y León

## En dos meses podría estar firmado el convenio Insalud-Diputación

M. G. Burgos  
Responsables del Insalud y la Diputación se reunieron ayer para iniciar el proceso de tramitación del acuerdo que conducirá a la gestión del Hospital Provincial Divino Valles por el Instituto Nacional de la Salud.

El presidente de la Diputación, José Luis Montes, confirmó que había recibido con anterioridad una oferta de la Junta para gestionar el hos-

José Luis Montes y Antonio Araúzo mantendrán una nueva reunión el próximo 4 de abril

pital de Fuentebermeja y considera que el acuerdo con el Insalud no tiene por qué supo-

ner que no se vayan a firmar acuerdos con la Junta. José Luis Montes precisó: «Yo creo que, si se cumplen los plazos y no hay problemas, el convenio con el Insalud podría firmarse en dos meses». Parecido optimismo ha manifestado Antonio Araúzo, por el Insalud: «La Diputación está de acuerdo con las líneas del convenio, lo que no se había producido hasta ahora» señaló. **Página 5**

Con un presupuesto de 335 millones

## La empresa de las hermanas Koplowitz urbanizará los RRCC

D.Li. Burgos  
La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Burgos adjudicó ayer a la empresa Construcciones y Contratas, propiedad de las hermanas Koplovich, las obras de urbanización del área C-9, conocida como Reyes Católicos Norte, zona comprendi-

da en la margen derecha del río Vena desde la avenida General Vigón hasta la calle Francisco Sarmiento. El presupuesto de las obras es de 335.374.837 pesetas.

En la misma reunión la comisión aprobó el precio de salida para la subasta de una parcela en el área de Venerables en 520 millones de pesetas.

Este área, señalada como C-4, está delimitada por las calles Delicias, San Francisco y Trinidad y es una de las zonas sobre la que se realizan las investigaciones judiciales del caso de la construcción. **Página 4**



MIGUEL ANGEL IZQUIERDO/ESPECIAL D-16

**Satisfacción por el tren** Partidos políticos y colectivos ciudadanos de Burgos consultados por este periódico han expresado su satisfacción por el clima de acuerdo que existe entre el Ayuntamiento y la Renfe sobre el proyecto de soterramiento del ferrocarril a su paso por la ciudad. El secretario provincial del PSOE, Julián Simón,

afirmó que «este acuerdo nos trae la lección de que las cosas llegan con el diálogo y no con el enfrentamiento». José Moral de Izquierda Unida ha manifestado su «profunda satisfacción», a pesar de que lamenta que no se haya optado por la desviación de las líneas férreas, postura en la que coincide con el Centro Democrático y Social. **Página 3**

Desconocen los motivos de la huelga

## Desconcierto en Burgos en el paro de estudiantes

M.G. Burgos  
Los estudiantes burgaleses de Enseñanzas medias y universitarias secundarán parcialmente la huelga convocada para hoy por siete organizaciones estudiantiles integradas, a nivel nacional, en el llamado Marco para la Unidad de Acción.

La falta de representantes de estas organizaciones en los centros de enseñanza de la provincia y la ausencia de

información sobre los motivos del paro, ha provocado que el seguimiento de éste en la provincia de Burgos se produzca de forma parcial y en un ambiente de desorganización.

La Dirección Provincial de Educación y Ciencia no tenía ayer ninguna previsión sobre el seguimiento de la huelga.

Por su parte, Izquierda Unida ha emitido un comunicado en el que apoya el llamamiento.

No renuncia a medidas de presión

## Milagros inicia la firma de las expropiaciones

M.S. Burgos  
Los propietarios de fincas afectadas por el paso de la autovía Madrid-Burgos en el término de Milagros comenzaron a firmar ayer las actas de expropiación.

Los vecinos de la localidad se habían negado a firmar las actas por entender que el MOPU no les había informado suficientemente. El Ministerio sólo les había enviado un plano del proyecto de la

autovía, sin más especificaciones. Acusaban además al MOPU de ofrecerles precios por debajo del mercado y de no haber respondido a ninguna de las alegaciones presentadas al proyecto por los vecinos del pueblo.

Dos peritos y un ingeniero del Ministerio están negociando desde ayer con cada uno de los 200 propietarios el precio de las tierras. **Página 7**



9 Miguel Delibes inicia hoy un ciclo de charlas sobre el español

### Y ADEMÁS...

#### La acusación de la construcción pide medidas cautelares

4 La acusación del caso de la construcción pide al juez nuevas medidas en un recurso de reforma

6 El ciudadano de la grúa recurre al Ayuntamiento el cobro de la multa

8 Acuerdo entre sindicatos y empresarios de la construcción



Miguel Delibes inicio hoy un ciclo  
de conferencias sobre el español

El ciclo de conferencias que Miguel Delibes iniciará hoy en el teatro de la Universidad de Salamanca, se prolongará hasta el día 15 de octubre. El primer tema será el español de hoy y el segundo el español de ayer.

Delibes, que es profesor de literatura en la Universidad de Salamanca, ha escrito ya una serie de libros sobre el español, entre ellos "El español de hoy" y "El español de ayer".

Las conferencias serán gratuitas y se celebrarán a las 19.30 horas. El teatro de la Universidad de Salamanca está situado en la calle de la Universidad, s/n.

El ciclo de conferencias que Miguel Delibes iniciará hoy en el teatro de la Universidad de Salamanca, se prolongará hasta el día 15 de octubre. El primer tema será el español de hoy y el segundo el español de ayer.

Delibes, que es profesor de literatura en la Universidad de Salamanca, ha escrito ya una serie de libros sobre el español, entre ellos "El español de hoy" y "El español de ayer".



«Reflexiones sobre mi obra literaria» es el tema que ha elegido

## Miguel Delibes inicia hoy un ciclo de conferencias sobre el español

El escritor Miguel Delibes hablará hoy en la Casa del Cordón sobre su obra literaria, primera conferencia de una serie de cuatro con las que el departamento de Filología del CUI

pretende abordar el tema de la unidad y variedad del español actual. El dialectólogo Humberto López, el filólogo César Hernández y el lingüista Manuel Alvar serán los siguientes.

CESAR-JAVIER PALACIOS

Burgos

Desde hoy y hasta el mes de mayo, cuatro importantes figuras de la lengua escrita castellana reflexionarán en alto sobre la «Unidad y variedad en el español actual», un ciclo de conferencias organizado por el departamento de Filología Española y Lingüística del CUI y la Caja de Ahorros Municipal de Burgos que pretende explicar el carácter variado y a la vez unitario de la lengua.

La cita literaria comienza esta tarde. A las 8,15 y en el salón de actos de la Casa del Cordón, el escritor y académico de la Lengua, Miguel Delibes, hará sus «Reflexiones sobre mi obra literaria». En ella, el autor de «Las ratas», ofrecerá su propio testimonio sobre el uso que ha dado en sus libros al habla rural castellana y a unos usos lingüísticos cada vez más olvidados.

Miguel Delibes, aunque



El escritor Miguel Delibes.

nacido en Valladolid desde hace muchos años pasa largas temporadas en su casa de Sedano, comarca que ha recreado en muchas de sus novelas,

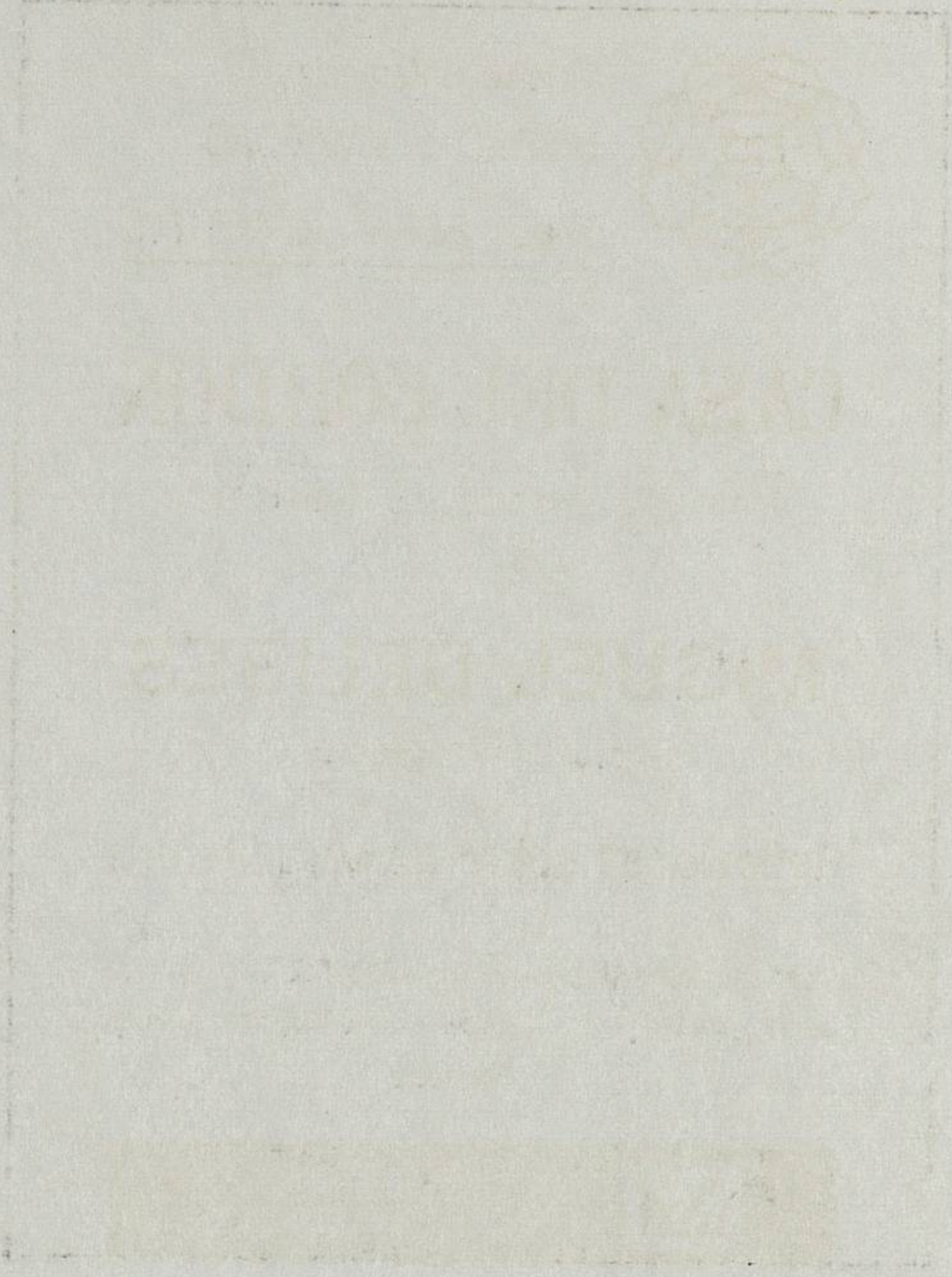
como por ejemplo «El disputado voto del señor Cayo». Inmerso en el mundo de la narrativa tras conquistar el premio Nadal en 1947 con su obra «La sombra del ciprés es alargada», su trayectoria posterior se ha centrado en una valoración positiva del mundo campesino, la naturaleza y los personajes que en ella se inscriben, a la que muchas veces añade una crítica velada a la sociedad del pequeño burgués de provincias.

Miguel Delibes, al que hoy habrá oportunidad de escuchar, se caracteriza sobre todo por el dominio léxico de la lengua castellana, con sus afecciones y características más típicas, a la que sabe como nadie alinear con los tradicionales refranes y adagios del mundo rural. Sin duda es el conferenciante más indicado para abrir este ciclo.

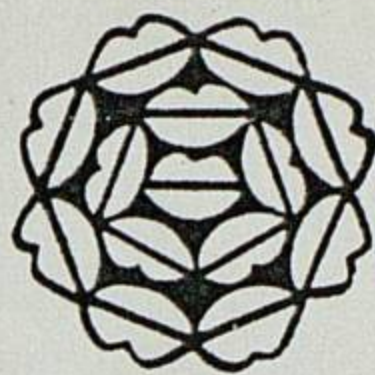
A él le seguirán el catedrático puertorriqueño Humberto Morales, el vallisoletano César Hernández y el lingüista Manuel Alvar.

Diario 16 de Burgos: 22 de Marzo de 1990









Ciclo de conferencias  
UNIDAD Y VARIEDAD  
EN EL ESPAÑOL ACTUAL

## **CASA DEL CORDON**

Jueves, 22 de marzo - 8,15 de la tarde

### **MIGUEL DELIBES**

Escritor y Académico

#### **"Reflexiones sobre mi obra literaria"**

Organizado por el Dpto. de Filología Española-Lingüística del  
Colegio Univ. Integrado y Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Patrocina



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

---

Diario 16 de Burgos: 22 de Marzo de 1990

---



# Diario de Burgos

*[Faint, illegible text from bleed-through on the reverse side of the page]*



## hoy

Burgos y la donación de sangre.....6

Cae la demanda de créditos hipotecarios.....11

Desigual incidencia en la huelga de estudiantes.....12

Denuncia por un transporte de mercancías peligrosas.....40

## deportes

Aprobado el presupuesto de la Vuelta Ciclista a Burgos.....43

Todo preparado para el trial del domingo.....44

**TODOMUNDO**  
cuadernillo central

## Asesinado el candidato presidencial de la izquierda colombiana

El candidato presidencial de la Unión Patriótica de Colombia, Bernardo Jaramillo, miembro del Partido Comunista, ha fallecido como consecuencia de las heridas que recibió en un atentado perpetrado esta mañana en el aeropuerto El Dorado, de esta capital.

Jaramillo, candidato en las elecciones del 27 de mayo, fue alcanzado por dos impactos de bala en el pecho y murió poco después en una clínica de Bogotá.

No está de momento muy claro cuantas personas armadas estuvieron involucradas en el asesinato. Iniciales informaciones indicaron que un hombre armado fue arrestado, pero funcionarios policiales dijeron más tarde que había escapado y que el aeropuerto había sido cerrado para que las autori-

dades pudieran intensificar la búsqueda.

Informaciones de emisores de radio señalaron que otros dos candidatos, un agente de policía y una mujer, resultaron también heridos durante el tiroteo. Jaramillo, descrito por un miembro de Unión Patriótica como "el hombre más amenazado de Colombia", fue disparado cuando entraba a la terminal nacional del aeropuerto El Dorado de la capital colombiana.

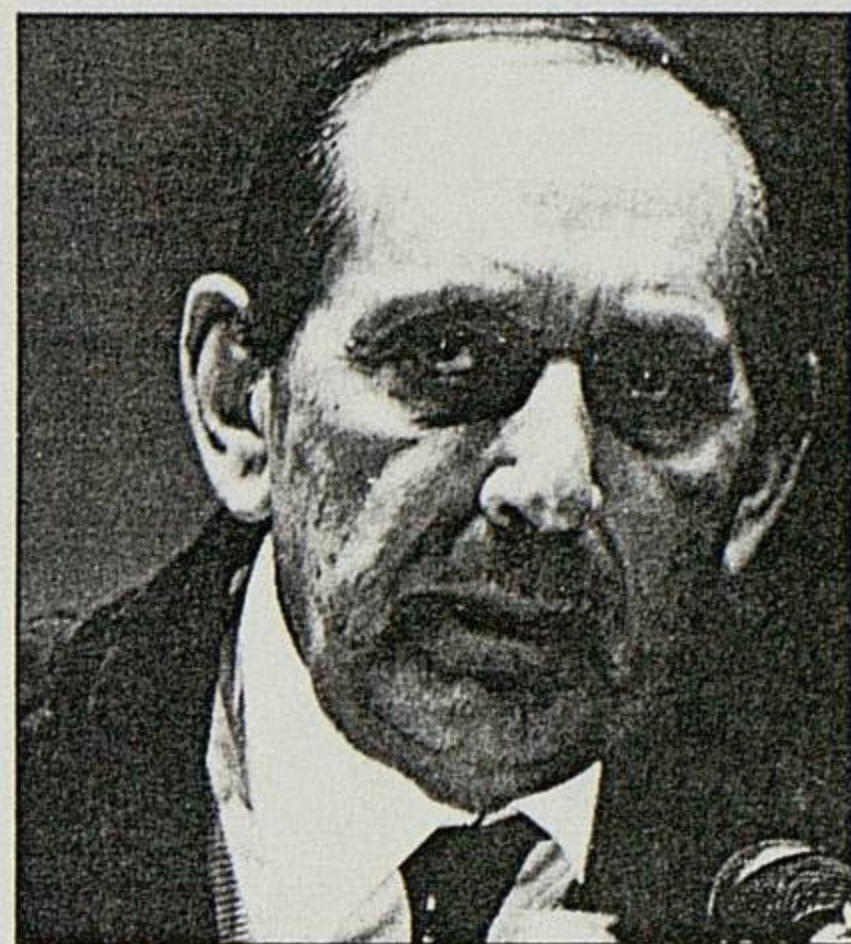
Los guardaespaldas del

político respondieron con armas automáticas e hirieron al supuesto asesino, cuya identidad probablemente responde a Jairo Restrepo Posada.

El portavoz de la Unión Patriótica, Boris Cabrera señaló que el autor de los disparos "se encontraba sentado leyendo un periódico y cuando Jaramillo llegó a la entrada del aeropuerto, se levantó y comenzó a disparar con una ametralladora".

"Hubo una confusión inmediata", manifestó un vendedor de periódicos en el aeropuerto. "Niños, mujeres y hombres corrían por todas partes al oír los disparos para buscar protección. Nadie sabía lo que pasaba".

Página 38



## Delibes en Burgos

La conferencia de Miguel Delibes en la Casa del Cordón de la Caja de Ahorros Municipal, fue un rotundo éxito. Llenó totalmente el salón y tres veces más amplio hubiese sido insuficiente, dada la expectación en Burgos por oír al gran escritor castellano. El acto estaba

organizado por el Departamento de Filología Hispánica del CUI. Hizo una reflexión de su obra. Se muestra severo con sus escritos, y se considera periodista en activo. «Sedano sigue siendo mi pueblo de adopción», dijo a DB.

Página 5

## Toda la oposición pide que sean devueltos los presupuestos

Todos los grupos parlamentarios de la oposición en el Congreso de los Diputados pedirán al Gobierno la devolución del Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado por entender que no contribuyen a corregir los desequilibrios de la economía española.

La mayoría de los grupos de la oposición han presentado ya sus correspondientes enmiendas de totalidad al texto presupuestario para 1990, mientras que otros, como el PNV, lo harán hoy, antes de que concluya a las 20,00 horas el plazo de pre-

sentación de vetos.

El Congreso de los Diputados tiene previsto celebrar a partir del próximo martes, día 27, el debate en Pleno de estas enmiendas, durante el cual el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, será el encargado de defender el texto aprobado por el Gobierno el pasado 23 de febrero.

Para el Partido Popular, principal grupo de la oposición, el proyecto de Ley de Presupuestos es inadecuado para corregir los desequilibrios de precios y de la balanza por cuenta corriente

«que amenazan el crecimiento sostenido y estable» de la economía.

El grupo popular estima que «las deficiencias estructurales de la política de gasto público, su falta de transparencia y garantías de cumplimiento, así como una política de ingresos no competitiva e inadecuada para el aumento de la tasa de ahorro interno requieren una modificación sustancial y en profundidad de las propuestas presupuestarias del Gobierno para 1990.

Página 20

## Debate DB: elecciones al Claustro Universitario

En opinión de los candidatos estudiantiles, el principal objetivo de las elecciones al Claustro de la Universidad de Valladolid, que se celebrarán el próximo 28 de Marzo, es la reforma de los estatutos para hacer operativo este órgano formado por profesores, alumnos y personal de administración y servicios (PAS).

Cinco universitarios burgaleses pertenecientes a otras tantas candidaturas de la Escuela Po-

litécnica, Facultad de Derecho, Escuela de Empresariales y Colegio Universitario debaten en Diario de Burgos sobre el significado de las elecciones.

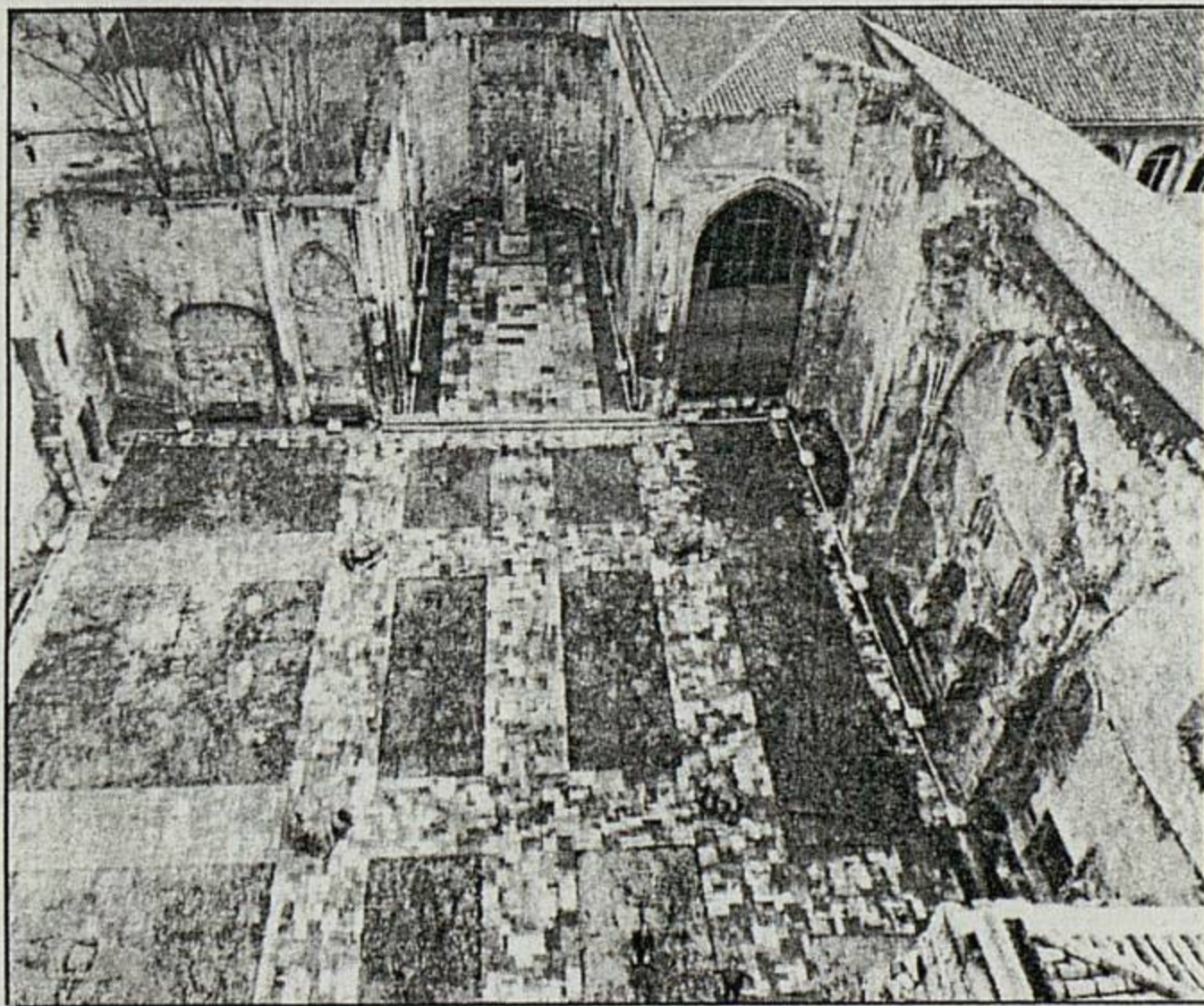
Criticán la falta de información de los alumnos y el generalizado desinterés por el tema electoral y analizan el futuro universitario de Burgos y sus principales problemas académicos.

Página 9

## Primer paso hacia la cobertura de San Juan

La Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León aprobó ayer la primera fase para la cobertura de la antigua iglesia del Monasterio de San Juan. Se ha dado el visto bueno condicionado al anteproyecto. Habrán de superarse otros trámites e informes. El Ayuntamiento tiene previsto en sus presupuestos del 90 una partida por importe de 175 millones de pesetas para este fin. Se trata de contar en Burgos con un espacio amplio cubierto para fines culturales y de otro tipo.

Página 5



UN VIAJE A RIO DE JANEIRO y 10 plazas a Benidorm

con

Viajes Castilla Mundial

TODOS LOS DIAS



GRAN CONCURSO DE Diario de Burgos PARA SUS LECTORES. En colaboración con importantes firmas comerciales

¡¡3.º JUEGA Y GANA!!

Páginas 50 y 51

UN NUEVO FIESTA | 5 puertas |

Puede ser suyo CONCESIONARIO OFICIAL

Autocid, s. a.

Carretera Madrid-Irun, Km. 234 - 20842









## Delibes habló ayer en olor de multitudes

Burgos (Alfonso Salgado).—Miguel Delibes vino a Burgos, según lo anunciado, y Burgos volvió a demostrarle que le quiere tanto como le admira. Normal.

Al escritor lo trajeron el Departamento de Filología Española del CUI (fue presentado por el profesor del mismo don Marciano Martín Pérez) y de la Caja de Ahorros Municipal, cuyo presidente, don José Manuel Barrio, glosó el ciclo que se inauguraba con la conferencia: «Unidad y variedad en el español actual».

Se llenó (y se hubiera llenado dos veces, con el público que hubo de marcharse porque no cabía) el Centro Cultural de la Casa del Cordón. Estuvieron presentes el presidente de la Diputación (amigo personal del orador), vicerrectora, capitán general, gobernador civil y otras personalidades, entre ellas, muchos profesores.

La conferencia de Delibes se tituló «Reflexiones sobre mi obra literaria». Y de ella comenzamos a hablar en una de las dependencias de la Casa del Cordón, donde nos recibió el escritor que sigue siendo el hombre amable, cordial y lleno de esa sencillez que siempre ha encandilado a quien lo conoce.

—Soy muy riguroso con mi obra. De tal modo que a las dos primeras novelas las



Delibes habló ante cientos de personas en su conferencia de ayer.

juzgo con mucha severidad. Creo que ha sido en «El Camino» donde me he encontrado con el escritor, con el realismo mágico, con la ternura que se hace realidad... Las otras que digo, son obras balbuceantes, de un escritor que empieza.

El ciclo de conferencias habla del idioma español ac-

tual. Así es que le pedimos que nos dijera lo que piensa.

—Creo que no se debe hablar en términos generales. Ahora, creo yo, la Prensa escrita se cuida más del buen idioma, por lo menos en la mayoría de los casos. Sin embargo, otros medios de comunicación, concretamente la televisión, debería

poner más cuidado, sobre todo pensando que es el pan cultural de todos los españoles. Emplean expresiones que son gazapos garrafales, lamentables, poco educativos.

«Dicen que el idioma es algo que se mueve y habrá que admitirlo —continuó diciéndonos—, pero hay tér-

minos que se le incorporan que no son aceptables.

Y sobre esto último nos puso ejemplos concretos que están en el idioma de cada día y que no deberían estarlo.

—¿Y Sedano?

La pregunta se la hicimos recordando aquel artículo en que hablaba de que todas las ciudades se parecen a Nueva York, pero que Sedano tenía su personalidad, que era su pueblo...

—Sedano —nos contestó— sigue siendo mi pueblo, quiero decir, mi pueblo de adopción. Allí me refugio, allí escribo mucho de lo que publico. Lástima, pero el paso del tiempo se nota mucho. Aquellos manzanos ya no se cuidan. La gente ha envejecido y no puede subir a los árboles.

Nos habló de otras muchas cosas:

—Pero di que ya he cumplido cincuenta años de servicio activo en el periodismo.

Esto último lo dijo con ternura, con el cariño que tiene por esta profesión. Y añadió:

—Sigo en el periódico. Una vez a la semana me reúno con el Consejo de «El Norte».

Y nos dio el ejemplo de una gran inteligencia, rodeada de una sencillez formidable.

Por eso, sin duda, se le aplaudió como se le aplaudió. O sea, como siempre.

Diario de Burgos: 23 de Marzo de 1990



# Diario Burgos

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]



Ayer se pagaron 519 millones por 6.764 metros cuadrados

## La falta de suelo hace que terrenos municipales tripliquen su precio

A.D. Burgos

Una parcela del Ayuntamiento de Burgos triplicó su precio de salida y dos más lo duplicaron, en una subasta pública celebrada ayer. A la subasta asistieron 43 cooperativas y constructoras, que se «pelearon» por los 6.764 metros cuadrados que el Ayuntamiento vendía.

Por una de las parcelas, en la que sólo se podrán construir 15,40 viviendas y 16 aparcamientos, la empresa Proinconsa va a pagar más de 145 millones —tenía un precio de salida de 50 millones de pesetas—, por lo que la repercusión del precio del suelo en el pre-

Los constructores creen que la política municipal es «especulativa y recaudatoria»

cio final de las viviendas será muy alta.

Otra de las parcelas, que salía con un precio de 91 millones, se adjudicó a Uribarrí S.A. por casi 194. La tercera, con un precio inicial de 73 millones, se adjudicó en 180 a Cogesa.

La venta de estos tres terrenos, con un total de 6.764 metros cuadrados, le suponen al Ayuntamiento unos ingresos de 519,5 millones.

Coincidiendo con la subasta, la Federación de Empresarios de la Construcción, reunida ayer, consideró que la política de venta de suelo que practica el Ayuntamiento de Burgos es «especulativa y recaudatoria».

Página 5

Pudo morir tras sufrir una novatada

## Carlos Pérez, excluido por fin de la mili: «Se acabó la pesadilla»

M. S. Burgos

Carlos Pérez García, el joven cántabro de 21 años que estuvo a punto de morir tras sufrir una novatada cuando cumplía el servicio militar en Orbaneja (Burgos), recibió ayer la notificación oficial de la Capitanía General por la que se le excluía definitiva-

mente de la mili.

«Se acabó la pesadilla», dijo el joven al recibir el documento oficial del ejército que aceptaba el recurso por el que Carlos Pérez solicitaba, basándose en los graves daños sufridos, que se le eximiera de cumplir el servicio militar pendiente.

El 3 de febrero de 1988, Carlos Pérez fue hospitalizado en la UVI después de que, como consecuencia de una novatada, ingeriera agua con ácido clorhídrico. Entonces fue dado de baja del Ejército, que le volvió a reclamar el pasado 13 de febrero.

Página 6

Prospecciones previas al parking

## Encuentran agua a sólo tres metros por debajo de la Plaza de La Flora

M.G. Burgos

Los sondeos realizados por la empresa Prointec durante los últimos días en la Plaza de la Flora han confirmado la existencia de bolsas de agua a tres metros de profundidad, justo en la zona donde el Ayuntamiento pretende construir un parking subterráneo.

Los sondeos confirmaron también que el nivel de aguas subterráneas es alto y que en cotas inferiores exis-

ten capas de arenas arcillosas.

Juan Carlos de Gracia, ingeniero de Prointec, consideró ayer esos datos como de «escasa importancia» y ligó la existencia de la capa de agua, pese a lo seco que ha sido el último invierno, «a la época del año en la que estamos». El ingeniero dijo que el terreno «es firme a partir de la cota siete, lo que es muy favorable».

Página 5

Conferencia con local abarrotado

## Miguel Delibes, en Burgos: «Mis personajes ya no pertenecen a esta época»

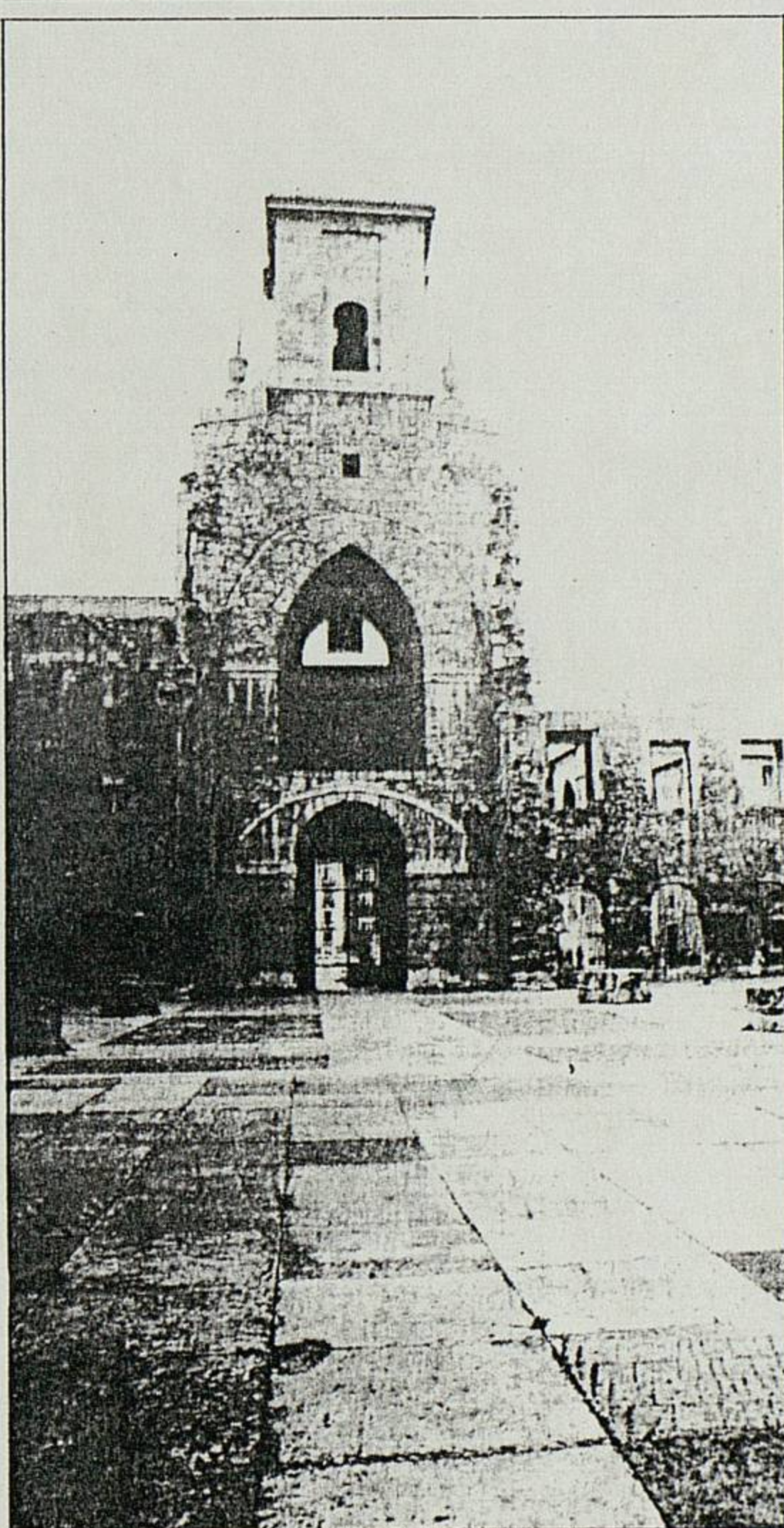
E. B. Burgos

El escrito vallisoletano Miguel Delibes repasó ayer críticamente todas sus obras en la primera conferencia del ciclo «Unidad y variedad del español actual», organizado por el Colegio Universitario y la Caja Municipal. Delibes, que fue escuchado por una sala abarrotada, aseguró que los personajes de sus obras no pertenecen a esta época y que ha optado en sus últimas obras por «una actitud moral ante la sociedad actual, lo cual es imperdonable literariamente».

Página 9



Miguel Delibes.



MIGUEL ANGEL IZQUIERDO/ESPECIAL D-16

**Bajo techo.** «La idea es viable, aunque complicada», dijo ayer Félix Enrique, jefe del servicio de Cultura de la Junta en Burgos en la reunión de la Comisión Provincial de Patrimonio que examinó el anteproyecto del Ayuntamiento de Burgos de poner un tejado para cubrir el Monasterio de San Juan. Según el acta la Comisión, se mostró «extraordinariamente sensible» al proyecto pese a que, se asegura, el Ayuntamiento no especifica claramente su futuro uso.

Página 7

### Y ADEMÁS...

#### Seguimiento general de la huelga de enseñanza

3 Más de 13.500 estudiantes burgaleses reivindicaron una reforma progresista de la LOSE.

6 Detenido un camión belga que derramó tóxico en La Brújula

12 Aprobado en 55 millones el presupuesto de la Vuelta a Burgos



13 El coto de Covarrubias, en la página de pesca de D 16







Más de un centenar de personas se quedó sin escucharle por falta de espacio

# Miguel Delibes reconoce que sus personajes son tipos «en trance de desaparición»

ELENA BILBAO  
Burgos

El novelista vallisoletano Miguel Delibes realizó ayer en Burgos un análisis crítico de su trayectoria literaria, dentro de su intervención en el ciclo «Unidad y variedad del español actual», organizado por el Departamento de Filología Española y Lingüística del CUI y la Caja de Ahorros Municipal.

Delibes reconoció que los personajes de sus novelas se encuentran en vías de extinción. «Me he erigido en notario de mi tiempo para crear unos tipos que están en trance de desaparecer», confesó, y añadió que, «ante el dilema planteado por la sociedad actual», ha tomado parte por los débiles adoptando una actitud moral («algo imperdonable literariamente», matizó).

Después de esbozar el panorama novelístico de posguerra y aclarar que su obra no puede clasificarse en una generación determinada, Delibes analizó, etapa por etapa, su vínculo con el mundo literario y el proceso creativo de sus obras más conocidas. La peor parte dentro de su conferencia auto-crítica fue a parar para su *opera prima*, «La sombra del ciprés es alargada», con la que en 1947 obtuvo el premio Nadal.

## Obras inmaduras

«Tanto "La sombra del ciprés" como "Aún es de día" son obras inmaduras, toscas. No puedo considerarlas obras de una cierta entidad. Al entrar de forma tardía en el mundo de los libros, me faltó el pudor del adolescente que empieza a escribir. Con 25 ó 26 años no tenía una formación mayor que un joven de 18 años que escri-



Miguel Delibes analizó su trayectoria literaria.

M. A. I / D-16

be desde los 12 ó 13».

Otro de los fallos que Delibes advirtió sobre sus primeras

obras fue la falta de «fidelidad a uno mismo, que es lo fundamental en un escritor. Yo me

## Ocupadas todas las localidades

La presencia de Miguel Delibes en el ciclo «Unidad y variedad del español actual» dejó a más de centenar de personas con las ganas de acceder a la sala. Las 350 localidades del salón de actos de la Casa del Cordón se ocuparon en un abrir y cerrar de ojos, incluidas las reservadas a las autoridades, que eran unas cuantas: el gobernador civil, Francisco Cruz de Castro, o el presidente de la Diputación Provincial, José Luis Montes, entre otros. Lo de las 350 butacas fue lo de menos, porque otro tanto buscó hueco como pudo en los pasillos. El mismo Delibes invitó al sufrido público sobrante a seguir su charla desde la «cómoda» moqueta.

disfracé de literato en mis dos primeras novelas y me estrellé». Eso sí, matizó que si algo reconoce como propio en sus obras posteriores es «esa fidelidad y la creación de tipos humanos creíbles».

## Servidumbre a la acción

Miguel Delibes expuso, ante un público integrado mayoritariamente por estudiantes, su teoría de la novela, «un esquema que algunos pueden considerar demasiado cerrado o trasechado». El escritor vallisoletano aclaró que no está en contra de la innovación lingüística y estilística, de la renovación total, «siempre que esos elementos vayan sujetos a la servidumbre de contarnos algo». Si el argumento quedase diluido en esa renovación, «nos encontraríamos con un género bello, gratificante, pero que ha dejado de ser novela», aseguró.

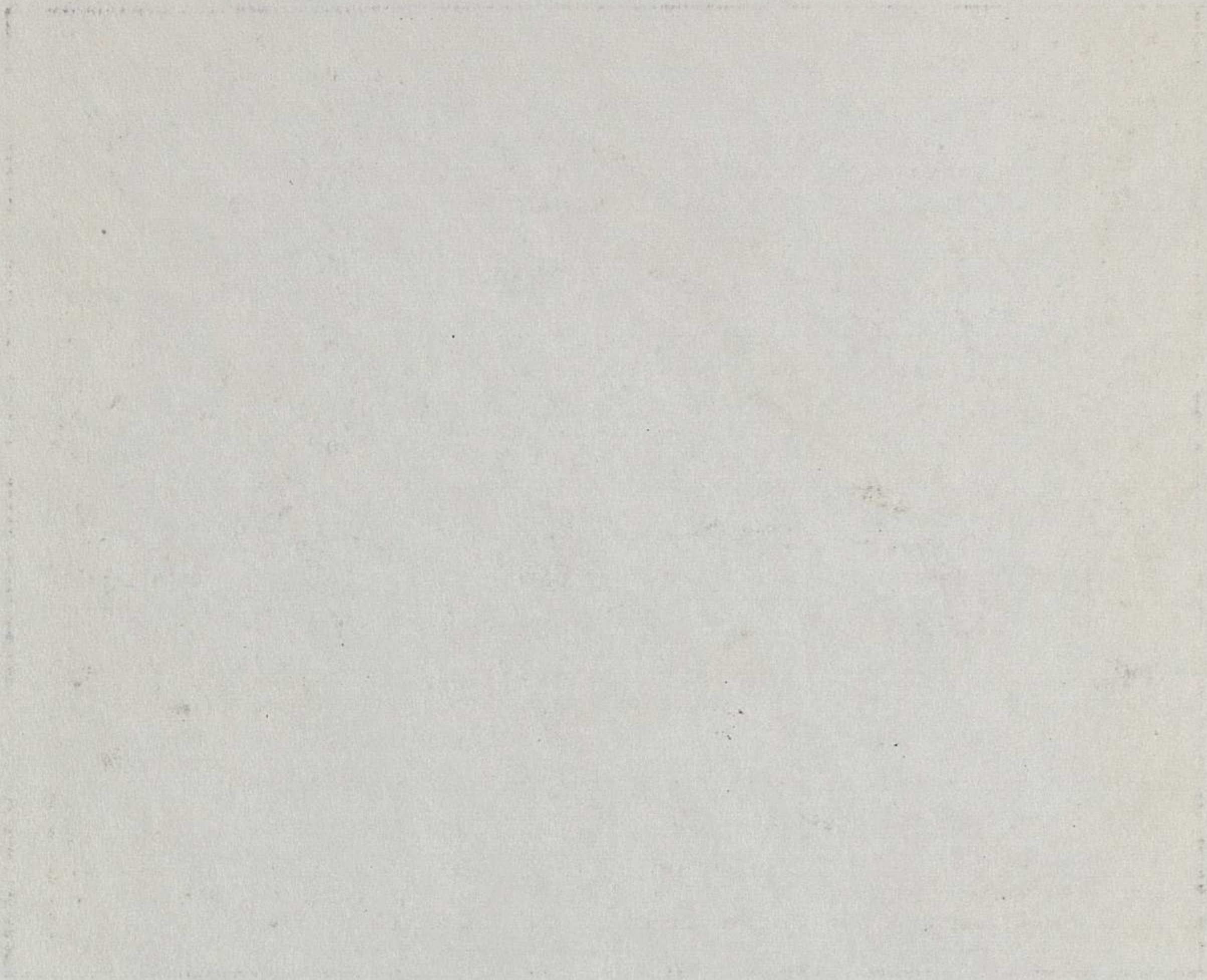
«Yo manejo en mis libros personas y cosas, no ideas. Las ideas van implícitas en la acción. Y exploro el corazón humano porque no me resigno a considerar al hombre como un objeto», subrayó realizando, prácticamente, una declaración de principios.

Delibes fue recordando algunas de sus obras, la génesis de sus personajes, marcados siempre por el pesimismo —«a lo largo de 40 años, sólo he escrito dos obras optimistas: "Diario de un cazador" y "Mi vida al aire libre"».

Y es que, según relató el propio novelista durante su conferencia, los escritores son hombres «de pocas ideas, o mejor, de una sola que se va reiterando a lo largo de toda la vida». En el caso de Delibes, un miedo temprano a la muerte y «el hombre como un pobre animal acorralado».

Diario 16 de Burgos: 23 de Marzo de 1990









M.A.I.D-16

**Delibes, crítico con sus obras.** El escritor Miguel Delibes fue repasando de un modo crítico todas sus obras y sus personajes en la primera conferencia del ciclo «Unidad y variedad del español actual», organizado por el Colegio Universitario y la Caja de Ahorros Municipal. Delibes aseguró que los personajes de sus obras no pertenecen a esta época.

---

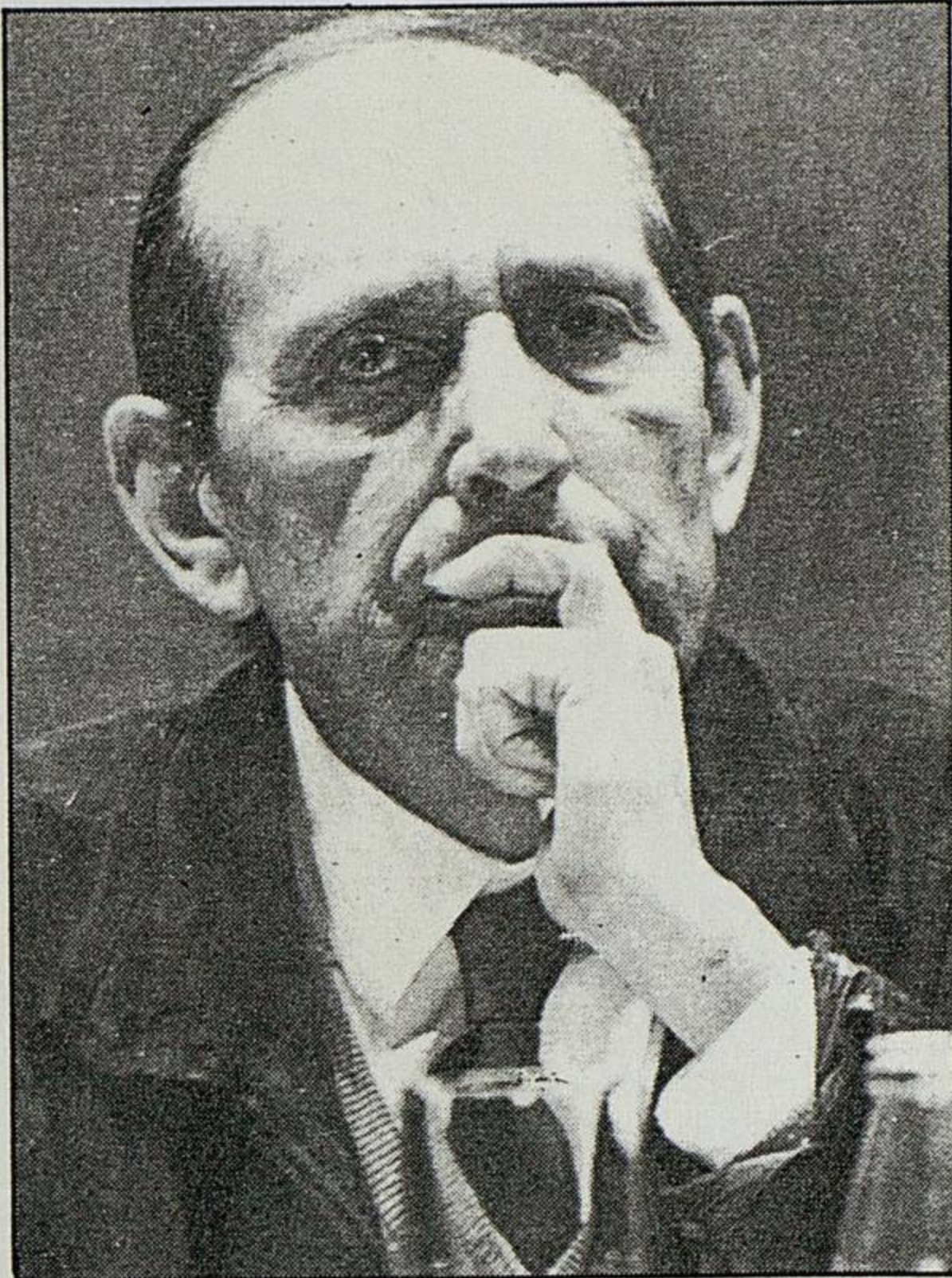
Diario 16 de Burgos: 24 de Marzo de 1990

---









*A Miguel Delibes le ocurrió también que nunca pudo meditar sino andando. Volvió a Burgos para mostrarnos la sencillez y hondura de su prosa, nos dijo que el Periodismo es el borrador de la Literatura y se fue con la aureola de saber que es un escritor en libertad, al aire libre.*

---

Diario de Burgos: 25 de Marzo de 1990

---



*La semana «cultural» fue pródiga en Burgos. Delibes vino y venció. Pocas veces la Casa del Cordón estuvo tan llena.*

---

Diario de Burgos: 26 de Marzo de 1990

---



















